

GUÍA DE REDACCIÓN DE CITAS BIBLIOGRÁFICAS

Prof. Francisco González Hoch

- I. INTRODUCCIÓN:** El propósito de esta guía es normalizar la redacción de citas bibliográficas utilizadas en cualquier trabajo de investigación, ya sea a nivel docente, de investigación o de alumno.

En la redacción de un trabajo escrito es fundamental, para mantener su rigor científico, incluir en forma normalizada las fuentes o referencias bibliográficas utilizadas en su desarrollo. Estas fuentes, denominadas **citas bibliográficas**, pueden definirse como “conjunto de indicaciones precisas y detalladas, suficientes para permitir la identificación de una publicación o parte de una publicación”¹.

II. REDACCIÓN DE CITAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Libro

- 1.1 Autor(es): ya sea institución o persona
- 1.2 Título de la publicación
- 1.3 Número de edición (excepto la primera)
- 1.4 Lugar de publicación
- 1.5 Editorial
- 1.6 Año de publicación
- 1.7 Paginación (si se trata de obras de más de un volumen, se debe indicar el número de éstos sin mencionar las páginas)
- 1.8 Nota de serie

Ejemplos:

- de autor personal:* WANOUS, John P. *Organizational entry: recruitment, selection and socialization of newcomers*. 2 nd. ed. Reading, Mass., Addison-Wesley. 1980. 223 p.
- de dos autores:* MARTÍNEZ López, Pedro y NÚÑEZ, Juan Antonio. *Psicomotricidad y educación preescolar*. Madrid, Nuestra Cultura, 1978. 246 p.
- de tres autores:* SAMONA, Alberto, CANESTRARI, Manuela y SICHENZE, Armando. *La casa nella esperienza dell' architettura contemporanea*. Roma, Officina Edizioni, 1976. 132 p.
- más de tres autores:* LOS PAÍSES del Atlántico Sur. Geopolítica de la Cuenca del Plata por Luis Dallanegra et al, Buenos Aires, Pleamar, 1983. 199 p.
- O bien:* LOS PAÍSES del Atlántico Sur. Geopolítica de la Cuenca del Plata por Luis Dallanegra, Nicolás Boscovich, Therozinha de Castro y Bernardo Quagliotti. Buenos Aires, Pleamar, 1983. 199 p.

¹ INSTITUTO NACIONAL DE NORMALIZACIÓN. *Norma chilena oficial de emergencia. Documentación. Referencias bibliográficas. Elementos esenciales y complementarios*. Santiago, 1975, p.1

2. Parte o capítulo de un libro

- 2.1 Autor(es) del capítulo
- 2.2 Título del capítulo
- 2.3 En: (subrayado seguido de dos puntos), nombre del autor del libro, cuando éste difiere del autor del capítulo, seguido del título del libro.
- 2.4 En su: (subrayado y seguido de dos puntos), cuando el autor del capítulo es el mismo autor del libro.
- 2.5 Lugar de publicación
- 2.6 Editorial
- 2.7 Año de publicación
- 2.8 Paginación

Ejemplos: MASLOW, A.H. Theory of human motivation. En: LEAVITT, H.J. and PONDY, L.R., eds. *Reading in managerial psychology*. Chicago, University of Chicago Pr., 1964. pp. 6-24.

YODER, Dale. Desarrollo de los recursos humanos. En su: *Manejo de personal y relaciones industriales*. México, Compañía Editorial Continental, 1976. pp. 351-376.

3. Revista

- 3.1 Título de la revista
- 3.2 Lugar de publicación
- 3.3 Volumen
- 3.4 Número (anotar entre paréntesis)
- 3.5 Fecha (indicar mes y año)

Ejemplo: BUSINESS PERIODICAL INDEX, New York, 25(10). June 1983.

4. Artículo de revista

- 4.1 Autor(es) del artículo
- 4.2 Título del artículo
- 4.3 Título de la revista (subrayado) o con letra diferente
- 4.4 Volumen (cuando la revista lo incluye)
- 4.5 Número (anotar entre paréntesis)
- 4.6 Paginación (precedida de dos puntos)
- 4.7 Fecha (indicar mes y año)

Ejemplos de artículos de revistas con:

un autor: SIEGEL, Arthur L. The miniature job training and evaluation approach: additional findings. *Personnel Psychology*, 36(1) : 41-56, Spring 1983.

dos autores: TIMBERLAKE, Elizabeth M. and CARR, Lewis W. El desarrollo del conocimiento de trabajo social. *Trabajo Social*, 6(47): 35-39, 1985.

tres autores: HARARI, Oren, CRAWFORD, Ken S. and RHODHE, John

Grant. Organization size and member attitudes: an empirical study. *Industrial Relations*, 22(1) : 58-70, Winter 1983.

más de tres autores: EFECTOS de un programa curricular experimental sobre el desarrollo del niño de dos años por Olivia Herrera "et al". *Revista Latinoamericana de Psicología*, 17(3) : 289-302, 1985.

O bien: EFECTOS de un programa curricular experimental sobre el desarrollo del niño de dos años por Olivia Herrera, Gabriela Osses, M. Isabel Hillerns y Urcesino González. *Revista Latinoamericana de Psicología*, 17(3) : 289-302, 1985.

5. Tesis

- 5.1 Autor
- 5.2 Título
- 5.3 Mención de la tesis (indicar grado al que opta entre paréntesis)
- 5.4 Lugar
- 5.5 Nombre de la Universidad, Facultad o Escuela
- 5.6 Fecha de publicación
- 5.7 Paginación

Ejemplo: HOLUIGUE Barros, Ana. *Movimientos internacionales de capital: análisis teórico y aplicación del caso chileno en el período 1959-1975*. Tesis (Magister en Economía). Santiago, Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, Instituto de Economía, 1979. 118 p.

6. Congreso, conferencia o reunión

- 6.1 Nombre del congreso, conferencia o reunión
- 6.2 Número de conferencia, año y lugar (entre paréntesis)
- 6.3 Título de la obra
- 6.4 Lugar de publicación
- 6.5 Editorial
- 6.6 Fecha de publicación
- 6.7 Paginación

Ejemplo: CONGRESO NACIONAL DE ALCALDES (3º, 1981, Santiago, Chile). Trabajos. Santiago, Chile, Ministerio del Interior, 1981. 599 p.

7. Documento presentado a un congreso, conferencia o reunión

- 7.1 Autor(es)
- 7.2 Título del documento
- 7.3 En: seguido de nombre de la reunión, número, año y lugar de realización de la reunión (entre paréntesis)
- 7.4 Título de la obra
- 7.5 Lugar de publicación
- 7.6 Editorial
- 7.7 Fecha de publicación
- 7.8 Paginación.

Ejemplo: GREZ, Pedro. Traspaso de servicios de salud a las Municipalidades. En:

Congreso Nacional de Alcaldes (3', 1981, Santiago, Chile). Trabajos. Santiago, Chile, Ministerio del Interior, 1981. pp. 495-506.

8. Artículo de diario

- 8.1 Título del artículo
- 8.2 Título del diario (subrayado) o en letra diferente
- 8.3 Lugar de publicación
- 8.4 Fecha (indicar día, mes y año)
- 8.5 Paginación
- 8.6 Columna

Ejemplo: UTILIDAD operacional de \$2.337 millones obtuvo COPEC en 1983. *El Mercurio*, Santiago, Chile, 14 de Marzo de 1984. p. B1, col. 2.

9. Ley

- 9.1 Número de la ley y denominación oficial si la tiene
- 9.2 Título de la publicación en que aparece oficialmente
- 9.3 Lugar de publicación
- 9.4 Fecha (indicar día, mes y año)

Ejemplo: Ley N° 18.525. Diario Oficial de la República de Chile, Santiago, Chile, 30 de junio de 1986.

III. ABREVIATURAS TÉCNICAS.

Cuando una obra ha sido citada previamente en forma completa, a fin de evitar repeticiones innecesarias en citas posteriores que se refieren a la misma obra, se emplean ciertas abreviaturas técnicas.

1. **Ibid:** Abreviatura del latín "ibidem", que significa "en el mismo lugar". Se usa para las citas que se refieren a la misma obra que la cita inmediatamente anterior. Se usa sólo en citas contiguas, aunque estén separadas por varias páginas.

Ejemplo

- PARDINAS, F. Metodología y técnicas de investigación en ciencias sociales. 11a., ed., México, Siglo XXI, 1973. p. 12.
- Ibid, p. 17.
- Ibid, pp. 21-25

2. **Op. cit.:** Abreviatura del latín "in opera citato" que significa "en la obra citada". Se usa en citas no contiguas para referirse a otra parte o página de una obra citada.

Ejemplo

- BEST, J.W. Cómo investigar en educación. 7a ed. Madrid. Morata, 1974. p. 45.
- PARDINAS, F. Metodología y técnica de la investigación en ciencias sociales. 11a ed. México, Siglo XXI, 1973. p. 12.
- BEST, J.W. op. cit., pp. 51 y ss. (siguientes)
- PARDINAS, F. op. cit., p.23

3. **Loc. cit.:** Abreviatura del latín "in loco citato" que significa "en el lugar citado". Se usa para repetir la misma cita y la misma página de otra anterior no contigua. No se usa para citas cuyo autor tenga más de una obra citada en el mismo trabajo, para evitar equívocos.

Ejemplo

- DAHL, S. Historia del Libro. Madrid, Alianza, 1972. p. 31 (varias páginas más adelante y después de varias citas).
- DAHL, S. loc. cit.

BIBLIOGRAFÍA

1. ARIAS Reyero, M., SANZ Briso-Montiano, M.T. y MUÑOZ de Fox, P. Presentación del trabajo escrito. Citas, notas, llamadas, bibliografía. Santiago, Chile, Biblioteca Central, Universidad Católica, 1972. 98 p.
2. REFERENCIAS bibliográficas elementos esenciales y complementarios (Primer borrador. Para consulta) por Alicia Gaete "et al". Santiago, Chile, Universidad de Chile, Sede Oriente, Departamento de Bibliotecología y Documentación, 1975. 18 p.
3. INSTITUTO Interamericano de Ciencias Agrícolas. Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola. Redacción de referencias bibliográficas. Normas Oficiales del IICA. 2a. ed. Turrialba, C.R., 1972. 37. p. (Bibliotecología y Documentación N° 4).
4. ISO. Recueil de normes ISO 1. Transfert de l'information, 10 ed. Geneve, 1982. 528 p.
5. INSTITUTO Nacional de Normalización. Documentación. Referencias Bibliográficas. Elementos Esenciales y Complementarios. (NCH 1143 E. Of. 75). Santiago, Chile, INN, 1975. 13 p.